

Belföldi hírek

bb.1. országos program augusztus 20-ra - szentistványi gyuláné nyilatkozata az alkotmánynap előkészületekről

i tf/zsu/p zs -cz

1975. augusztus 13.

az alkotmánynap ünnepségek előkészületeiről és országos programjáról nyilatkozott szentistványi gyuláné, az mszmp központi bizottságának tagja, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, tóth ferencnek, az mti tudósítójának:

- országos eseménysorozattal ünnepeljük meg augusztus 20-án szocialista alkotmányunk születésnapját - mondta. - e nagyfontosságú ünnep tartalma felszabadult életünk három évtizede alatt egyre gazdagodott; szép hagyományá vált, hogy ezen a napon megemlékezünk szocialista vívmányainkról, az építőmunka, a szocialista nemzeti összefogás eredményeiről. a párt szövetségi politikájának alkotó, mozgósító ereje fejeződik ki az alkotmánynap ünnepségek külsőségeiben, tartalmában egyaránt, s már a szervezés módjában is: az augusztus 20-i rendezvényeket évről-évre a hazafias népfront szervezi, természetesen más társadalmi és tömegszervezetekkel együttműködve. a népfrontmozgalom sokezer társadalmi aktivistája részt vesz a programok kidolgozásában, lebonyolításában, a mozgósításban, a szervező és az operatív munka egészében. a városokban és a falvakban - az ország csaknem minden településén - a pártbizottságok vezetésével, a társadalmi szervezetek összefogásával már megkezdődtek az előkészületek az évről-évre ismétlődő politikai gyűlések, népünnepélyek, munkás-paraszt találkozó összehívására, sport, kulturális és más események rendezésére.

/folyt köv ./

-1-

bb.1. országos.....1.folyt/p

- a népi egység, a szövetségi politika, az alkotmányos rend augusztusi ünnepén az egységes cselekvés és szemlélet, a közös gondolkodás szellemében tartjuk a politikai rendezvényeket. szabad életünk 30 évének szellemében, a xi. pártkongresszus határozatai, az ország előtt álló feladatok végrehajtására való mozgósítás jegyében folytatunk széles körű párbeszédet. az alkotmány napján is kötelességünk átgondolni: mit kell tennünk, hogy jól és együttes erővel szolgáljuk a nagy közös célt, a szocializmus teljes felépítését. nagy figyelmet kell fordítanunk a tennivalókra a gazdasági építómunkában: arra, hogy mozgósítsunk minden szellemi és anyagi erőt, az eddiginél is teljesebben és szervezettebben használjuk ki tartalékainkat, népgazdaságunk töretlen fejlődése érdekében, és maradéktalanul teljesítsük a iv. ötéves tervet. a politikai fórumokon nyíltan és őszintén tudatosítanunk kell, hogy a meglevő nehézségek leküzdéséhez csak a közös cselekvés útján érhetünk el.

- augusztus 20. - hagyományosan olyan alkalom, amikor első-sorban országunk belső fejlődésének értékelésével, feladatainkkal foglalkozunk. ugyanakkor kitekintünk a nemzetközi politika jelentős eseményeire is. hiszen a világpolitika alakulásának nagy hatása van a belső építómunka menetére. ez alkalommal is tudatosítjuk a szovjetuniótól kapott segítség jelentőségét, ismételten ráirányítjuk a figyelmet a szocialista országok testvéri együttműködésére, bemutatjuk a szocialista békepolitika sikereit. arról is szó lesz az alkotmánynapon, hogy a szocialista közösség növekvő erejének hatására a közelmúltban nagy fordulat következett be európa életében: helsinki 35 ország vezetői aláírták az európai biztonsági és együttműködési értekezlet záróokmányát. a bizalom és a béke légkörének megszilárdulását mutatta a szozuz-apollo program teljesítése. a fontos bel- és külpolitikai kérdések mellett minden településen az ünnepségeken napirendre kerülnek majd a helyi politika, közélet témái is.

- az alkotmány napján - folytatta a hazafias népfront országos titkára - sokféle érdekes, vonzó rendezvény lesz ország-szerte. nagyszabású politikai gyűlésre kerül sor baranya, győr-sopron, hajdu-bihar, komárom és szolnok megyében, ahol a párt és a kormány vezetői lesznek a szónokok. ugyancsak szinte minden településen lesz nagyobb vagy kisebb politikai gyűlés:

/folyt. köv./

- 2 -

bb 1. / országos ... 2. folyt./ bh

a megalakulásuk 25. évfordulóját ünneplő tanácsok a népfrent-bizottságokkal együttesen tartanak megemlékezéseket. fontos tömegpolitikai események a munkás-paraszt találkozók, ahol az üzemi munkások és a termelészövetkezeti parasztlak ápolják, mélyítik kapcsolataikat, és kölcsönösen megismerkednek az ipari, illetve a mezőgazdasági termelőmunka mindennapi gyakorlatával. például baranya megyében 19, hajduban 13, hevesben 25, szolnok és tolna megyében 8-8 és vas megyében 14 helyen terveznek munkás-paraszt találkozót.

- igen sok helyen lesz népünnepély jellegű szabadtéri rendezvény. székesfehérvárott például az alba regia sporttelepen fővárosi művészek közreműködésével hirdetnek színes kulturális műsort, és lesz sportbemutató is, termelészövetkezeti és üzemi fiatalok részvételével. békéscsabán az új kenyér, az új termé ünnepét is jelképező felvonulás után nagygyűlést tartanak, majd sport és kulturális műsor várja az érdeklődőket. hatvanban a város fejlődését bemutató kiállítást nyitnak. törökszentmiklóson megrendezik a ii. jászsági folklór fesztivált. nagyszámu résztvevőt várnak a tamási lovasnapokra és a hortobágyi „hidi-vásár-”, ra. ismét megrendezik a korábban is nagyszerű debreceni virágkarnevált.

- a városok és a falvak dolgozó munkahelyi közösségeikben is megemlékeznek az ünnepről. salgótarjánban például augusztus 18-án az ipari üzemekben és intézményekben röpgyűléseket tartanak. az „ alkotmány, „ nevet viselő tsz-ek minden községben ünnepi közgyűlést, baráti találkozókat szerveznek. az egésznapos ünnepi programok sokhelyütt aratóbállal zárulnak. a fővárosban a hagyományos dunai légi- és viziparádával, tűzijátékkal köszöntik az alkotmány ünnepét.

- az augusztusi ünnep szokássá vált nagy eseményei az új létesítmények avató ünnepségei. ország-szerte többszáz kisebb és nagyobb létesítményt adnak át rendeltetésének. például hajdu megyében hét községben lesz ilyen avatás. egyebek között püspökladányban hat tantermes iskolát és ifjusági kresz-parkot, hajdudorogon könyvtárat, polgárdon orvosi rendelőt kapnak a hely-i beliek. szombathelyen új, fedett vásárcsarnokot nyitnak. többhelyütt - például tiszagyendán, hevesben, csehimentszenten - nyílik üzletház, számos település gazdagodik bölcsődével - óvodával, iskolával, vagy könyvtárral. szolnokon augusztus 20-án avatják fel a város 900 éves jubileumára készített emlékművet - fejezte be nyilatkozatát szentistványi gyuláné./mti/

-.-

- 3 -

bb 2. kiemelkedő növénynemesítési eredmény íregszemcsén:
erukasav-mentes repcefajta

vid ká bh hgy

1975 augusztus 13.

kiemelkedő növénynemesítési eredményt értek el íregszemcsén. a takarmánytermesztési kutató intézetben: dr. kurnik ernő akadémikus, az intézet igazgatója és munkatársai előállították az erukasav-szegény-, illetve mentes hazai repcefajtákat. öt éven át tartó keresztezési kísérletekkel sikerült három repcefajta-jelöltet kinemesíteniök: az ir-0 jelű repce mentes a kellemetlen hatású erukasavtól, a másik két fajtajelölt pedig az eddiginél lényegesen kevesebbet, 3-4, illetve 6-8 százalékban tartalmaz csak ilyen savat. az e fajtákból nyert étolaj diétikus értéke igen nagy. a visszamaradó dara a takarmányozási szempontból előnytelen kénvegyületeknek csak egynegyedét tartalmazza, a jelenleg termesztett fajtákéhoz képest. az új fajták fehérjéinek biológiai értéke megközelíti a szójadaráét. az új hazai fajtákat az idén ősszel már ezer hektáron vetik a gazdaságok./mti/

-.-

bb 3. közös magyar-szovjet matematikai folyóirat

vid ká bh hgy uk

1975. augusztus 13.

az akadémiai kiadó gondozásában a szegedi nyomdában elkészültek a magyar-szovjet matematikai folyóirat első példányai. az eredeti tudományos dolgozatokat közlő füzetek a magyar tudományos akadémia és a szovjet tudományos akadémia új közös nemzetközi kiadványaként jelentek meg. a publikációkat orosz és angol nyelven közlik. az analysis mathematica című folyóirat magyar tagozatának szókefalvi-nagy béla akadémikus, a szovjet tagozatának pedig sz.m. nyikolszkij akadémikus a főszerkesztője.

az értékes nemzetközi kiadvány újabb példányai a jövőben negyedévenként kerülnek kiadásra. az évi ,,termést,, összegezve évenként könyvalakban is közreadják./mti/

-.-

- 4 -

bb 4. ritka madárvendégek a csongrádi vadvizeken

vid/ká/ny hgy

1975 augusztus 13.

csongrád megye természetvédelmi területein hazánkban ritkán megfigyelhető madárvendégek fordultak meg. főleg a tömörkényi tavat keresik fel az utóbbi években egyre gyakrabban messzi tájakról elkóborolt vízi szárnyasok. közülük elsősorban a dolmányos sirály érdemel említést, amely grönlandon, izlandon, a szovjetunió északi vidékein, valamint a skandináv államok tengerpartjain költ. rokonaitól jól megkülönböztethető, mert még az ezüst sirálynál is nagyobb, erősebb. háta és szárnyai feketék, olyan mintha sötét dolmányt viselne. ezenkívül apró partfutók, kontyos récék, borzas gódenyek megjelenése tette változatossá a dél-alföldi vadvizek gazdag madárvilágát.

a megyei természetvédelmi területek kezelésével megbízott szegedi állami erdőrendezőség tájékoztatása szerint a tiszamenti sasérben szépen szaporodott a madárállomány. a magas nyárfákra épített fészkekben harmincöt pár kiskócsag, hetven pár bakcsó és 110 pár szürkegém nevelte fiókáit. a háborítatlan erdőségben a kiemelten védett kabasólyom is családot alapított./mti/

-.-

bb 5. folytatják a szécsényi forgách-kastély felújítását

vid/ká/ny hgy

1975 augusztus 13

1970-ben úgy döntött a nógrád megyei tanács, hogy újjáépítteti a szécsényi forgách-kastélyt. azóta 15 millió forintos költséggel helyreállították a barokk stílusban készült főépületet, ahol ez év áprilisában öt kiállítás nyílt. most elkészült a melléképület rekonstrukciós terve és a jövő hónapban újabb hárommillió forintos költséggel hozzákezdenek a munkákhoz. folytatják a nyugati bástya helyreállítását és nemes fákkal, bokrokkal telepítik be a kastély-muzeum parkját. a melléképületben pedagógiai és művelődéstörténeti kiállítás nyílik majd./mti/

-.-
-5-

bb.6. gyarapodó sopron : tiz év alatt 5 ezer lakás épült, a lakosság száma elérte az 50 ezret

vid/ká/p hgy

1975. augusztus 13.

sopron, hazánk egyik legszebb városa az utóbbi években erőteljes fejlődésnek indult. a harmadik és a negyedik ötéves terv időszakában a belváros páratlan értékű barokk épületeinek felújítására több mint 200 millió forintot költöttek. a házak homlokzatát, kapualját eredeti formájában állították helyre, a lakásokat viszont korszerűsítették.

sopron egyébként a harmadik és a negyedik ötéves terv időszakában mintegy 5 ezer lakással gyarapodik. a lakások túlnyomó része már elkészült. egyebek között ezer családi ház épült, elsősorban a város üdülő negyedeiben. több kisebb nagyobb lakótelep felépülése után megkezdődött az új városrész, az északnyugati lakótelep építése is. már több mint ezren élnek a bécsi domb aljában, az Ikva folyó által övezett lakótelepen. összesen 3130 lakás épül ott házgyári elemekből és hagyományos módszerekkel.

a város lakóinak száma elérte az 50 ezret. az üdülőkkel, a turistákkal és a környékről bejáró dolgozókkal együtt napközben több mint 60 ezren tartózkodnak Sopronban. /mti/

-.-

bb.7. több mélyhűtött élelmiszer

i jf/be/p ie -cz

1975. augusztus 13.

a magyar hűtőipar, amely a zöldségtermesztés fejlesztésére hozott 1971. évi kormányhatározatnak megfelelően szorosabbra fűzte kapcsolatát a termelőkkel, az év hátralevő hónapjaiban továbbjavítja a mirelit-ellátást. az üzemek az alapanyagok beszerzését a gazdaságokkal kötött hosszú távú szerződésekkel biztosították. az utóbbi években, így idén is, a mélyhűtésre kerülő gyümölcsök, zöldségek és ételek nyersanyagainak több mint felét a hűtőipar az ugynevezett bázisgazdaságoktól szerzi be, mégpedig az ipar által megkívánt minőségben. jórészt a kielégítő termelési kínálat biztosítja az állandó gyártmányfejlesztést és az igények egyre magasabb színvonalu kielégítését. 1975-ben 38.400 tonna mirelit terméket hoznak forgalomba, az 1974. évinél mintegy 6 ezer tonnával többet.

/folyt köv ./

-6-

bb.7. több mélyhűtött....folyt/p

különösen a kertészeti termékekből javítják a belföldi ellátást. ez annak ellenére így lesz, hogy az időjárás nem minden esetben kedvezett a betakarításnál. zöldbabból a tervezett mennyiséget vásárolta meg az ipar a gazdaságoktól. most pótszerződéseket igyekeznek kötni zöldbab-másodvetésekre, ez az esetleges többletkínálat ugyanis tovább javítaná a lakossági ellátást. nem sikerült annyi zöldborsóhoz hozzájutni mint amennyire számítottak, mert az árvíz és a kedvezőtlen időjárás rontotta a terméseredményeket. kelbimbóból 200 hektáros a jelenlegi termőterület, ebből az egyre kedveltebbé váló, ásványi sókban és tápanyagokban igen gazdag növényből igen jók a terméskilátások. a gyümölcsök közül málnából az ipar többet vásárolt fel a tervezettnél. hozzáláttak az egyre keresettebb mirelit-csemegekukorica gyorsfagyasztásához is, ebből a tavalyinál 20 vagonnal többet „tesznek el”, a téli hónapokra.

az elmúlt években nagyösszegű beruházásokkal fejlesztette a hűtőipar a csomagolást. idén a dunakeszi gyárban nagy teljesítményű, új típusú csomagológépet helyeznek üzembe; és higiénikus, könnyen kezelhető, tetszetős műanyag tasakokba csomagolja az árú és a szavatossági időt is jól láthatóan feltünteti. /mti/

-.-

bb.8. magyar eredményhirdetők a montreáli olimpián

i sz/be/p ie cz

1975. augusztus 13.

magyar eredményhirdető táblákat szállít a montreáli olimpiára az elektroimpex. erről most kötött megállapodást a külkereskedelmi vállalat valamint az eredményjelző gyártó vbkm villesz gyára a montreáli olimpiai szervező bizottsággal. a magyar berendezéseket a súlyemelő versenyek színhelyén szerelik fel. /mti/

-.-

bb.9. a szófiai és a prágai muzeum kiállításai a budavári palotában

i me/pf/p zs -cz

1975. augusztus 13.

három külföldi kiállítás nyílik meg a budapesti történeti muzeumban a következő hónapban. a szófiai népművészet a XIX. században című kiállítást - a szófiai történeti muzeum rendezésében - szeptember 5-21-ig tekinthetik meg az érdeklődők. a prágai városi muzeum szeptember 20-tól a huszitizmus előtti prágát mutatja be. szeptember 30-tól a.v. kokorin, a szovjetunió képzőművészeti akadémiaja levelező tagjának több mint 100 alkotását láthatja a közönség a szovjet festőművészeknek Magyarország felszabadításáról készített rajzait a budapest felszabadítása és 30 éves fejlődése című kiállításon láthatták az érdeklődők. /mti/

-.-

-7-

bb-10. európa - könyvek a finnugor kongresszusra

i ro/s/p zs -cz

1975. augusztus 13.

huszonnégy ország csaknem ezer szakemberének részvételével szeptemberben rendezik meg budapesten a iv. finnugor kongresszust. a kongresszus idején az utóbbi években megjelent finn-ugor témájú tudományos és irodalmi alkotásokból könyvkiállítást is rendeznek, amelyen fölvonultatja kiadványait az európa könyvkiadó is.

már a boltokba került a „medveének,, című kötet, a keleti finnugor népek irodalmának kis tükre, amely színvonalasan dokumentálja hogy az utóbbi években irodalomtörténészeink és a műfordítást kulturális küldetésnek tekintő költőink mind nagyobb érdeklődéssel fordulnak a rokon kismépek szellemi öröksége felé. képes géza, bede anna és mások fordításait tárja e kötet a magyar olvasók elé. rövidesen az olvasók kezébe kerül az „ész költők,, című ötszáz oldalas antológia, amely a xx. századi észti lírába nyújt bepillantást. a kötet anyaga - bereczki gábor és fehérvári győző válogatása - nyomon követi, hogy milyen hatást gyakoroltak az észti költészetre az európai irodalmi mozgalmak és stílusirányzatok.

a vizimadarak népe -ez a címe annak a kötetnek, amely a külföldi szerzőknek a finnugorisztika tárgykörében született tanulmányait gyűjti egybe. a kötet elsőizén ad magyar nyelvű áttekintést a világ különböző tájain folyó modern finnugorisztikai kutatásokról. a kötet - változatos tematikával - a nyelvészettől az ember-tanig, a szerzőket tekintve pedig a szovjetuniótól az egyesült államokig a finn-ugor tudományágak szinte teljes körét reprezentálja. a napokban került a boltokba a „hadmenet, nászmenet,, című irtisi osztják mesék és mondák kötete, és még ebben az évben napvilágot lát a népek meséi sorozatban az osztják népmesevilágot feltáró könyv is.
/mti/

-. -

-8-

bb. 11. több butor hazai lombosfából - hosszulejáratu együttműködési megállapodásokat kötött a bubiv

i/ol/pf/rj ie -cz

1975. augusztus 13.

a kölcsönös előnyökre alapozott, együttműködési megállapodásokat kötött a közelmúltban a budapesti butoripari vállalat. a nagykunsági erdő- és fafeldolgozó gazdasággal létrejött öt éves szerződés célja, hogy az eddig is meglévő, alkatrész szállításokra vonatkozó kereskedelmi kapcsolatokat kiterjesszék a műszaki és szakmai együttműködésre is, különös tekintettel a hazai lombosfák anyagának - a népgazdasági érdekekkel is megegyező szélesebbkörű butoripari felhasználására. a megállapodás felöleli a közös piacutatást, műszaki technológiai megoldások együttes kidolgozását, a prototípusok elkészítéséhez nyújtandó segítséget, a kölcsönös üzemplátogatásokat, továbbá a szakképzésben való együttműködést is.

a győrmegyei állami építőipari vállalattal is már korábban, a pozsonyi bratislava szálló építése során rendkívül jó kapcsolatok alakultak ki. ezekre alapozva a két vállalat vezetői most tíz évre szóló együttműködési megállapodást kötöttek. ennek értelmében még a konkrét vállalkozási /szállítási/ szerződések aláírását megelőzően egyeztetik terveiket, hogy a lehetőség szerint az építők terveikben figyelembe vegyék a bubiv méretegységesítési rendszerét. viszonzásul az építőipari vállalat előrejelzett igényeit a bubiv kiemelten kezeli, és évente mintegy 5-10 millió forint értékű gyártási és helyszíni szerelési kapacitást biztosít győrmegyei partnere számára. /mti/

-. -

bb. 12. épül a 21-es számú főközlekedési ut salgótarjáni párhuzamos szakasza

vid/ká/rj hgy

1975. augusztus 12.

a 21-es számú főközlekedési ut a csucsórákban már nem képes kielégíteni salgótarján közúti forgalmát. ezért a kpm közúti főosztálya mintegy nyolcvanmillió forintos költséggel 3.6 kilométer hosszú párhuzamos utat épít a város mellett, a zagyvapálfalvai temetőtől a litkei bekötő utig. a munkák során százötvenezer köbméter földet mozgatnak meg, hétezer köbméter betont és nyolcezer tonna aszfaltot használnak fel, több mint kétezer méter csatornát építenek meg. kialakították már a nyomvonalat, elkészítették az elektromos és postai kábeleket, valamint a vízvezeték nyomócsöveket és hozzállították a baglyasaljai és zagyvapálfalvai felüljáró, valamint a bajcsy-zsilinszki uti hid építéséhez. /mti/

-. -

7.50 rj

- 9 -

g

bb. 13. tó-vendéglő épül győr legnagyobb lakótelepén, ady-városban
vid/ká/rj hgy 1975. augusztus 12.

győr legújabb és legnagyobb városrészében, az ady endre lakótelepén, amelynek építése befejezéshez közeledik, már 30 ezren laknak. a városnak is beillő lakónegyed választékos, gazdag üzlethálózattal rendelkezik. külön üzleti utcája is van sokféle bolttal, áruházzal, szolgáltató létesítménnyel. csak az étterem, illetve vendéglő hiányzik még.

a győri áfész vállalta, hogy teljesíti az ady endre lakótelep lakóinak kívánságát, s gyermekhorgászto partján, saját tervezésben és kivitelezésben, izléses, tágas tó-vendéglőt épít. /mti/

--

bb. 14. ponyvacsarnok-varroda
vid/ká/rj hgy 1975. augusztus 12.

hazánkban és külföldön is mind nagyobb érdeklődés mutatkozik a szegedi kenderfonó és szövőipari vállalat egyik új terméke, a pvc-vel impregnált, s varrással konfekcionált légtartós ponyvacsarnokok iránt. készítettek már fedettuszodákat, kiállítási csarnokokat, raktárakat ponyvából; némelyikének alapterülete a másfélezer négyzetmétert is meghaladja. az ehhez szükséges hatalmas ponyvadarabok összevarrása nagy helyet igényel, ezért többszáz négyzetméteres külön varrócsarnokot alakítottak ki a vállalat szegedi jutaárugyárában. a különleges rendeltetésű új üzemrész elkészült, s elsőként a martfői cipőgyárnak varrnak benne légtartós raktárat. /mti/

--

bb. 15. tanárház szegeden
vid/ká/rj hgy 1975. augusztus 13.

szeged új városnegyedében, tarjánban új abc áruház épült mintegy 18 millió forintos beruházással. az összeg egy részéből ugyanott tanárházat rendeztek be, ahol a szegedi élelmiszer kiskereskedelmi vállalat tanulóit oktatják. a száz négyzetméternyi tanárházban megtalálhatók mindazok a berendezések, amelyek elősegítik a kereskedelmi tanulóképzést. /mti/

--

8.00 rj

- 10 -

1000g

bb. 16. valutát hoz a makói hagyma

vid/ká/rj hgy

1975. augusztus 13.

mezőgazdasági exporttermékeink sorában raggos helyet foglal el a makói vöröshagyma. a szövetkezetek csongrád megyei értékesítő központja által az utóbbi hetekben átvett termésből száz vagonnyit szállított el a hungarofrukt külkereskedelmi vállalat. a legjelentősebb vásárló, a német szövetségi köztársaság megrendelésére napon-ta négy-öt vagon hagymát küldenek el. az iparszerű vöröshagyma-termesztési rendszer gazdája a makói lenin tsz. tagjai közül több mint háromezren fáradoznak azon, hogy minél több valutát hozzon a népgazdaságnak a fűszernövény. a gépekkel kiemelt termést a helyszínen válogatják, az előírt méret szerint osztályozzák és csomagolják huszonöt kilós zsákokba.

a mék vállalat természetesen a hazai fogyasztási igényeket is kielégíti: a kereskedelemnek nap mint nap frissen szedett hagymát küldenek. ezenkívül a vállalat saját üzemeiben, valamint a szegedi és a kalocsai paprikafeldolgozó vállalatnál szárítmány készül a hagymából. /mti/

--

bb. 17. magyar uborka-betakarító gép hollandiában és franciaországban - korszerűsítik a mezőgazdasági gépeport szerkezetét

i/sz/zsu/rj ie -cz

1975. augusztus 13.

fokozódik az érdeklődés és az igény a fejlett tőkés országok cégei körében az új típusú magyar mezőgazdasági gépek és élelmiszeripari berendezések, komplett gyártósorok iránt. a komplex külkereskedelmi vállalat az utóbbi egy-két évben jelentősen bővítette tőkés piaci területét, s növelte kivitelét. mindezt első-sorban a hazai gyártó vállalatokkal kialakított szoros együttműködéssel és szervezettebb, hatékonyabb piackutató munkával érték el. ugyanakkor további erőfeszítéseket kell tenni, hogy a - bár csökkenő tendenciájú, de időnként még jelentkező - minőségügyi reklamációkat a külkereskedelmi vállalat és az ipari partnerék még jobb együttműködésével kiküszöböljék, megelőzzék.

/foyt.köv./

8.07 rj

- 11 -

1000g

bb. 13. tó-vendéglő épül győr legnagyobb lakótelepén, ady-városban
vid/ká/rj hgy 1975. augusztus 12.

győr legújabb és legnagyobb városrészében, az ady endre lakótelepén, amelynek építése befejezéshez közeledik, már 30 ezren laknak. a városnak is beillő lakónegyed választékos, gazdag üzlethálózattal rendelkezik. külön üzleti utcája is van sokféle bolttal, áruházzal, szolgáltató létesítménnyel. csak az étterem, illetve vendéglő hiányzik még.

a győri áfész vállalta, hogy teljesíti az ady endre lakótelep lakóinak kívánságát, s gyermekhorgászto partján, saját tervezésben és kivitelezésben, izléses, tágas tó-vendéglőt épít. /mti/

-.-

bb. 14. ponyvacsarnok-varroda
vid/ká/rj hgy 1975. augusztus 12.

hazánkban és külföldön is mind nagyobb érdeklődés mutatkozik a szegedi kenderfonó és szövőipari vállalat egyik új terméke, a pvc-vel impregnált, s varrással konfekcionált légtartós ponyvacsarnokok iránt. készítették már fedettségű csarnokokat, kiállítási csarnokokat, raktárakat ponyvából; némelyikének alapterülete a másfélszer négyzetmétert is meghaladja. az ehhez szükséges hatalmas ponyvadarabok összevarrása nagy helyet igényel, ezért többszáz négyzetméteres külön varrócsarnokot alakítottak ki a vállalat szegedi jutaárugyárában. a különleges rendeltetésű új üzemrész elkészült, s elsőként a martfűi cipőgyárnak varrnak benne légtartós raktárat. /mti/

-.-

bb. 15. tanáruháza szegeden
vid/ká/rj hgy 1975. augusztus 13.

szeged új városnegyedében, tarjánban új abc áruház épült mintegy 18 millió forintos beruházással. az összeg egy részéből ugyanott tanáruháza rendeztek be, ahol a szegedi élelmiszer kiskereskedelmi vállalat tanulóit oktatják. a száz négyzetméternyi tanáruháza megtalálható mindazok a berendezések, amelyek elősegítik a kereskedelmi tanulóképzést. /mti/

-.-

8.00 rj

- 10 -

1000g

bb. 16. valutát hoz a makói hagyma

vid/ká/rj hgy

1975. augusztus 13.

mezőgazdasági exporttermékeink sorában rangos helyet foglal el a makói vöröshagyma. a szövetkezetek csongrád megyei értékesítő központja által az utóbbi hetekben átvett termésből száz vagonnyit szállított el a hungarofrukt külkereskedelmi vállalat. a legjelentősebb vásárló, a német szövetségi köztársaság megrendelésére naponta négy-öt vagon hagymát küldenek el. az iparszerű vöröshagyma-termesztési rendszer gazdája a makói lenin tsz. tagjai közül több mint háromezren fáradoznak azon, hogy minél több valutát hozzon a népgazdaságnak a fűszernövény. a gépekkel kiemelt termést a helyszínen válogatják, az előírt méret szerint osztályozzák és csomagolják huszonöt kilós zsákokba.

a mék vállalat természetesen a hazai fogyasztási igényeket is kielégíti: a kereskedelemnek nap mint nap frissen szedett hagymát küldenek. ezenkívül a vállalat saját üzemeiben, valamint a szegedi és a kalocsai paprikafeldolgozó vállalatnál szárítmány készül a hagymából. /mti/

-.-

bb. 17. magyar uborka-betakarítógép hollandiában és franciaországban - korszerűsítik a mezőgazdasági gépeport szerkezetét

i/sz/zsu/rj ie -cz

1975. augusztus 13.

fokozódik az érdeklődés és az igény a fejlett tőkés országok cégei körében az új típusú magyar mezőgazdasági gépek és élelmiszeripari berendezések, komplett gyártósorok iránt. a komplex külkereskedelmi vállalat az utóbbi egy-két évben jelentősen bővítette tőkés piaci területét, s növelte kivitelét. mindezt első sorban a hazai gyártó vállalatokkal kialakított szoros együttműködéssel és szervezettebb, hatékonyabb piackutató munkával érték el. ugyanakkor további erőfeszítéseket kell tenni, hogy a - bár csökkenő tendenciájú, de időnként még jelentkező - női reklamációkat a külkereskedelmi vállalat és az ipari partnerék még jobb együttműködésével kiküszöböljék, megelőzzék.

/foyt.köv./

8.07 rj

- 11 -

1000g

bb. 17. /magyar uborka betakarítógép... 1. folyt./rj

a komplex jelenlegi legnagyobb fejlett tőkés partnerei közé skandináv, holland, nszk-beli és angol cégek tartoznak, az új piacok közé sorolható franciaország és spanyolország.

több nyugat-európai országban már korábbról jól ismerték a bevált magyar traktorokat, de az idő közben gazdaságtalanná vált hazai traktorgyártás felszámolása után erőteljesebb piackutató munkával most fokozatosan alakítják át a tőkés országokba irányuló kivitel szerkezetét is.

svédországban például először a mosonmagyaróváron előállított xt. tárcsa-család típusokat. tesztelték a magyar szakemberek közreműködésével. a bemutatók, próbák eredményeként az elmúlt egy év alatt megkészsereződött a komplex svédországi exportja. tavaly 86 berendezést adtak el, az idén már leszállítottak 165-öt, s a svéd cég további több mint 100 darabos pótmegrendelést adott fel, amelyet - ha sikerül az alapanyagokat folyamatosan és időben beszerezni, - a jövő év elejére leszállít a komplex. egyébként svéd kezdeményezésre nemrég megalakult az agrocenter, amely a svéd vevőknek jogot biztosít a magyar gépek dániai, finnországi és norvégiai forgalmazására.

a mezőgépek és különösen a fű- és gabonaszárítók iránt angliában is nagy az érdeklődés. eddig tíz, angol licenc alapján gyártott ilyen berendezést adtak át. lehetőség van más mezőgazdasági gépek angliai kivitelére is, ennek érdekében legutóbb a komplex bemutatta az exportra ajánlott, etetővel és itatóval felszerelt, kétszintes baromfi-tojatóházat. egyébként az angliába irányuló mezőgazdasági és élelmiszeripari gépkivitel is az év végére kétszerese lesz a múlt évének.

az elmúlt hónapokban csaknem félmillió dollárért vettek siló-berendezésekhez részegységeket a holland cégek. a budapesti mezőgazdasági gépgyár egyik új gyártmányát, egy komplett uborkabetakarítót próbaként vásároltak meg, ha beválik, hollandia nagy piaca lehet ennek a berendezésnek, hiszen az ország az uborkamagtermesztés hazája. ezenkívül szó van magyar kishűtőtornyok és hűtőalagutak szállításáról is. a kapcsolatok bővítését elősegíti a nemrég aláírt 10 évre szóló magyar-holland kooperációs egyezmény.

/folyt.köv./

8.15 rj

10⁰⁰g

- 12 -

bb. 17. /magyar uborka betakarítógép... 2. folyt./rj

az eddigi tárgyalások biztatóak, várható, hogy a jövő évi mezőgazdasági- és élelmiszeripari export meghaladja majd az egy-millió dollárt.

az áruforgalmi és különösen a kooperációs kapcsolatokban hagyományos partner az nszk. mezőgépeken és egyedi berendezéseken kívül 1975-ben 200 kukoricacsőtörő adaptert szállított a komplex, ezeket nyugatnémet gépekbe szerelik be.

ujabban fokozott piackutató munkát folytatnak új piacok megszerzéséért, többek között franciaországban, - ahová már néhány uborkabetakarítót eladtak, - és spanyolországban: török cégek pedig máris érdeklődnek malomipari és tejipari gépek iránt.

a hagyományos árucserén kívül bővíteni kívánják a termelési együttműködést, kooperációs gyártást is. a komplex és az iparvállalatok képviselői tárgyalnak sajtgyári berendezések svéd kooperációs előállításáról, holland partnerekkel baromfivágóvonalak, és nyugatnémet vállalatokkal sütőipari gépek közös tervezéséről s gyártásáról.
/mti/ -.-

bb. 18. tizennyolc ország kiállítói vesznek részt az omék-on

1/jf/mm/rj ie -cz

1975. augusztus 13.

az augusztus 29-szeptember 14-e között a budapesti nemzetközi vásárlókörponton megrendezésre kerülő 68. országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásáron, valamint a vele egyidőben tartandó agromasexpo, 75 nemzetközi mezőgazdasági, élelmiszeripari gép- és műszaki kiállítás és vásár iránt bel- és külföldön egyaránt nagy az érdeklődés. a hungexpohoz a hazaiakkal együtt 18 ország, továbbá nyugat-berlin kiállítóinak jelentkezése érkezett be. az omék-on az amerikai egyesült államok, ausztria, belgium, csehszlovákia, dánia, franciaország, hollandia, kanada, lengyelország, lichtenstein, nagybritannia, az ndk, az nszk, spanyolország, svájc, svédország, a szovjetunió kiállítói vesznek részt, valamint magyarország szám szerint mintegy 800-an.

/folyt.köv./

8.20 rj

10⁰⁰g

- 13 -

bb. 18./ tizenhét... 1. folyt./rj

a szocialista országok bemutatják gép-, műszer-, vegyi- anyaggyártó, valamint forgalmazó vállalataik legújabb termékeit. a nem szocialista országokból elsősorban vegyipari termékeket, valamint vetőmag- és virágszaporítóanyagokból - mintákat küldenek budapestre, de a gép- és műszerkereskedelmi cégek szintén gazdag kiállítási anyaggal teszik változatosabbá a bemutatókat. először vesznek részt a mezőgazdasági kiállításon angol és spanyol vállalatok.

a kiállítók részben az ugynevezett eredménybemutatókon ismertetik meg újdonságaikat, ezeken összesen 624 mezőgazdasági üzem és intézmény ad tájékoztatást különféle eredményeiről, programjairól, módszereiről, stb. változatos anyaga lesz az önálló kiállításoknak is, ezekre 88 belföldi gazdasági szervezet, vállalat, gazdaság és szövetkezet, valamint 27 külföldi vállalat adott hivatalos jelentkezést. a hazai önálló kiállítók között megtalálható a magyar tudományos akadémia, az országos vízügyi hivatal, a vetőmagtermeltető és ellátó vállalat, valamint az ültetvénytervező és kivitelező vállalat. a nehézipari vállalatok kollektív kiállításon szerepelnek. először vesznek részt a mezőgazdasági kiállításon a belkereskedelmi vállalatok, amelyek az élelmiszeripari üzemekkel közösen gasztronómiai bemutatót tartanak. /mti/

bb.19. kiemelkedő bányaművelési rekord visontán

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

kiemelkedő bányaművelési rekord született a thorez külfejtéses bányüzemben. a visontai bányászok szerdán bejelentették, hogy az új kétezres - jelzésű marótárcsás földkotrógép elérte az előírt teljesítményét: egyetlen napon 30 ezer köbméter földet távolított el a szénmezőről. ez a teljesítmény példátlan a magyar szénbányászatban.

a thorez külfejtéses bányüzemben az idén februárban állították munkába ezt a hatalmas géprendszert, amely hazánk legnagyobb bányaművelő gépe; méreteiben és teljesítményében egyaránt magasan felülmúlja a visontán eddig alkalmazott társait. a mátra óriás hónapról - hónapra fokozatosan növelte teljesítményét, és félév után máris elérte azt a szintet, amelyet a gépóriás számára az ndk-beli gyártó cég előírt. a növekvő teljesítményt szemlélteti, hogy júniusban 700.000, júliusban 800.000 köbméter földet mozgattott meg a visontai gépóriás, augusztusban pedig már várhatóan egymillió köbméter földet távolít el a szénről.

az új gépóriás ezzel a gyorsan növekvő teljesítménnyel az év végére maradéktalanul teljesítheti az éves tervfeladatot, amely nem kevesebb, mint hétmillió köbméter föld megmozgatása.

/folyt.köv./

10.30/ra

-14-

1120g

bb.19. / kiemelkedő ...folyt./ra

az új visontai gép minden területen igazolta a hozzáfűzött reményeket. újszerűen kialakított vágószerkezete a visontai szénmezőt takaró földrétegben gyorsabb ütemű munkára képes, mint korábbi társai. a visontai bányászok is hamar elsajátították a gép kezelésével járó különleges feladatokat.

a visontai gépóriás méreteire jellemző, hogy magassága megközelíti a 60 métert, súlya pedig 2,200 tonna. a géprendszer a számára előírt pályán 50 méter szélességben és 20 méter mélységben „harapja”, egyszerre a földtakarót, majd ezt a töménytelen mennyiségű földet a széntermelés által megüresedett gödörbe - a hozzá csatlakozó szállító szalag, valamint a hányórendező gép közreműködésével - szabályszerűen elrendezi.

az új gép most már naponta körülbelül 30 százalékkal nagyobb mennyiségű földet mozgat meg, mint korábbi társai, ezáltal lényegesen kedvezőbb helyzetet teremt ahhoz, hogy a széntermelő gépek is növeljék napi teljesítményüket. /mti/

bb.20. díjmentesen karbantartja - és raktározásra készen szállítja a vetésellenőrző monitorokat az emg esztergomi gyára

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

megérkeztek az első visszaszállított vetésellenőrző monitorok az elektronikus mérőkészülékek gyárának esztergomi üzemébe. sorra várják vissza a többi, mintegy 300 idén gyártott ilyen berendezést is. korántsem arról van szó, hogy nem feleltek volna meg e fontos mezőgazdasági automatikák, hanem arról, hogy a gyár - figyelemre méltó kezdeményezésként - vállalta ingyenes karbantartásukat. korábban az egyesült államokból vásárolták az iparszerű kukoricatermelési rendszereket a monitorokat, amelyeket az esztergomiak, a bábolnai iparszerű kukoricatermelő közös vállalat kezdeményezésére, rendkívül rövid idő alatt fejlesztették ki.

a gyár karbantartja ezeket az elektronikus berendezéseket, majd raktározásra készen, csomagolva küldi vissza a gazdaságoknak. /mti/

10.45/ra

-15-

121g

bb.21. rendőrségi hírek

be/ra cz

1975. augusztus 13.

hajduböszörmény és józsa között nagy károly 24 éves vil-
lanyszerelő debreceni lakos motorkerékpárját nem a látási viszo-
nyoknak megfelelő sebességgel vezette és elütötte a kivilágított
motorkerékpárját vele azonos irányban toló tóth jános 62 éves nyug-
díjas debreceni lakost, majd áttért a baloldalra és vele szemben
szabályosan közlekedő személygépkocsinak ütközött. a baleset kö-
vetkeztében a motorkerékpár vezetője, nagy károly és felesége, nagy
károlyné 22 éves betanított munkás, a motorkerékpár utasa a hely-
színen meghalt. tóth jánost súlyos állapotban szállították kórházba.

fejér megyében a móri állami gazdaság kezeléséhez tartozó iii.
számu betontartály belső burkolásánál robbanás történt. a rob-
banás következtében a burkolást végző pálvölgyi lajos 40 éves tech-
nikus gödöllői lakos olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen
meghalt, zajos józsef 20 éves pincemunkás móri lakost életveszé-
lyes állapotban szállították kórházba. a felelősség megállapítá-
sára rendőrségi vizsgálat indult. /mti/

--

bb.22. turi istván pál

mm/ra cz

1975. augusztus 13.

a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend
kitüntetéttje 83 éves korában elhunyt. bucsuztatása augusztus
14-én délután 15 órakor lesz a kispesti ujtemetőben.

mszmp xix.kerületi bizottsága.

/mti/

--

11.45/ra

-16-

12²⁰g

bb.23. rövid tenyészidejű kukoricák - a nyugat-dunántul részé-
re - bemutató uraiujfaluban és sárvárott

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

a nyugatdunántuli mezőgazdasági szakembereknek szerdán a sár-
vári állami gazdaságban új kukoricafajtákat, az uraiujfalui-
ban új kukorica vegyszeres gyomirtási eljárásokat mutattak be. a
fontos takarmánynövény termesztésében nagy tapasztalatokkal ren-
delkező két állami gazdaság - az uraiujfalui az iparszerű kukori-
catermesztés nyugat-dunántuli uttörője és bázisa - a bemutatóval
azt a régi és még ma is élő tévhitet szeretné eloszlatni, misze-
rint az ország nyugati fele nem túlzottan alkalmas kukorica ter-
mesztésre. ez nemcsak azért káros nézet, mert a nagy állatsűrűsé-
gű országrészben takarmányozási gondok lehetnek, ha nem terem
elég kukorica, de a mai korszerű mezőgazdasági technológiák kö-
zepette egyszerűen nemis igaz. a kutatók már létrehoztak rövid te-
nyészidejű kukoricafajtákat, amelyek a hűvösebb, kevesebb napsü-
tést élvező, csapadékosabb nyugat-dunántulon is biztonságosan,
gazdaságosan termesztethetők. ezekre hívták fel a szakemberek
figyelmét a fajtabemutatón.

a tanakajdi növényvédő állomás szakemberei ehhez kapcsolódó-
an 15 új vegyszeres gyomirtási eljárással ismertették meg a gaz-
daságok képviselőit. ezekhez 15 hazai szert, illetve ezek kombi-
nációt használtak fel. egyúttal tájékoztatást adtak az eljárások
költségeiről, így az egyes szövetkezetek és állami gazdaságok sa-
ját lehetőségeik szerint választhattak a látottak közül. /mti/

--

bb.24. ipari hűtőberendezések tatáról hanoiba

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

a vietnami népi demokratikus köztársaság megrendelésére 400
léghűtő berendezés gyártását kezdték meg a tatai „hűtőtechnika”,
ktsz-ben. a tata-típusú korszerű ipari hűtőket a hanoi mellett
épülő központi vágóhidon szerelik majd fel. egy-egy egység órán-
ként 3.000-15.000 kilógram kalória hőt von el az épület légteréből.
a vietnamba kerülő hűtők készítésénél olyan szigetelő anyagot és
védőfestéket alkalmaznak, amely ellenáll a forró égővi éghajla-
ti viszonyoknak és a trópusi rovarfélék kártevéseinek.

a 13 millió forint értékű ipari léghűtők elkészítésére rövid
határidőt vállaltak a tatai üzem dolgozói: már szeptember
végére teljesítik a megrendelést. /mti/

--

12.10/ra

-17-

12²⁰g

bb.25. halálos balesetek

ra cz

1975. augusztus 13.

a xi.kerület, budaörsi ut 49-52.szám előtt lux tamás 39 éves zenész, budapesti lakos személygépkocsijával a járdaszegélynek, majd a lámpaoszlopnak ütközött. lux tamás olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot.

a xi.kerületben, a kőérberki ut felett, az autópályán wochauer jános 19 éves gépkocsivezető, perbáli lakos, tehergépkocsival szabálytalanul előzött, és összeütközött a máv budapesti építési főnökség személygépkocsijával, amely felborult, majd a tehergépkösi átszakítva az utkorlátot, az árokba haladt. a baleset következtében a személygépkocsi utasai közül pék istván 53 éves budapesti lakos, a máv budapesti építési főnökség vezetője a helyszínen meghalt, másik két utas, pataki lászló 54 éves pb titkár, budapesti, és erki béla 44 éves szb titkár bicskei lakos, valamint a személygépkocsi vezetője, kenyeres istván 32 éves gépkocsivezető, budapesti lakos életveszélyes sérülést szenvedett. a mentők a sérülteket kórházba szállították. a rendőrség wochauer jános őrizetbevétele mellett folytatja a vizsgálatot.
/mti/

--

bb.26. buza felfújható gumisilóban

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

taurus gyártmányu felfújható gumisilót épített a bicskei állami gazdaság. a hatalmas gumikupola alatt száz vagon terményt tárolhatnak. az új létesítményben már meg is kezdték a tárolást: hatvan vagon buzát raktároznak, a gumikupolát mindig akkorára fújják csak fel, amekkora területre a raktározáshoz szükség van. az újszerű terményraktár előnye, hogy gyorsan felállítható, csupán megfelelő alapozásra van szükség.
/mti/

--

12.15/ra

-18-

13⁰⁰g

bb.27. csillagászati hét pannonthalmán

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

csillagászati hét kezdődött szerdán pannonthalmán. a csillagászati hét eseményeit az előadások mellett diavetítések színesítik, esténként a gimnázium udvarán távcsöves bemutatókat tartanak.

az egy hetes program neves vendége dr.kulin györgy csillagász, lesz, aki a föld a világegyetemben címmel tart előadást.
/mti/

--

bb.28. a szombathelyi vasutigazgatóságé a vörös vándorzászló

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

az ország hat vasutigazgatósága közül a szombathelyi bizonyult a legjobbnak a szocialista munkaverseny első félévi értékelése alapján. ezzel elnyerte a közlekedés és postaügyi minisztérium és a vasutas szakszervezet központi vezetőségének vörös vándorzászlóját.

a nyugat-magyarország vasuti közlekedését lebonyolító, 14.000 dolgozót foglalkoztató igazgatóság első félévi áruszállítási tervét 102,2 százalékkal teljesítette. rendkívül nehéz helyzetben, a tavalyinál 8,2 százalékkal kevesebb kocsival tett eleget fuvarozási feladatainak. az év első felében csaknem ötmillió tonna árut szállított, ami 272.000 tonnával több, mint a múlt év hasonló időszakában, és 125.000 tonnával haladja meg a tervezettet.

e nagy feladatokat jó kocsigazdálkodással oldották meg. a vagonok kihasználását két százalékkal növelték, ugyanakkor csökkentették az idegen kocsik tartózkodási idejét. a tehervonatok átlagos terhelésénél 106 százalékos teljesítést ért el, növelve utazási sebességüket. az előző évihez viszonyítva 152,8 százalékkal fokozták a szállítótartályos forgalmat. szép sikerek születtek a máv-volán komplex brigádmozgalomban, amelynek eredményeként egy órával csökkent ezeken a területeken a kocsitartózkodás.

a személyszállító vonatok menetrendszerűsége elérte a 99 százalékot. szombathelyen helyjegy központot, zalaegerszegen és keszthelyen alközpontokat létesítettek.

a sikerben nagy része van a kongresszusi és a felszabadulási munkaversenynek, amelyben élenjár az 500 szocialista brigád.

a vörös vándorzászlót és a vele járó félmillió forint jutalmat augusztus 25-én adját át az igazgatóság dolgozóinak szombathelyen.
/mti/

--

12.25/ra

-19-

13⁰⁰g

bb.31. írói alkotótábor zalaegerszegen

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

a zala megyei tanács művelődésügyi osztályának kezdeményezésére írói alkotótábort nyitottak zalaegerszegen. a tábort az eger-vári művésztelep tapasztalatai alapján szervezték meg. az ország több városából érkezett írók, költők, kritikusok a megyében élő írók és költők társaságában dolgoznak, vitatják meg alkotásaikat és a kortárs irodalmat. kiegészítő programként a megye gazdasági és kulturális életével, a zalai képzőművészek munkájával ismerkednek. az írói alkotótábort a következő esztendőben rendszeresen megismétlik./mti/

-. -

bb.20. időjárásjelentés

ra cz

1975. augusztus 13.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 13-án, szerdán, 13.00 órakor:

hűvös, szeles idő.

észak, északkelet felől hűvös, sarkvidéki eredetű levegő áramlik a szovjetunió európai területén és a fekete-tenger térségén át az alpok és a kárpátok fölé. hatására ezeken a területeken változó, felhős, többfelé esős, zivataros az idő. a hőmérséklet csökkent. a skandináv-félsziget déli részén, valamint nyugat-európa partvidékein általában kevés a felhő, száraz az idő. a következő 36 óra folyamán a kárpát-medencében az évszakhoz képest hűvös marad az idő, az északi, északkeleti szél időnként megerősödik.

házánkban kedden északkeleten még kevés volt a felhő és 8-11 órán át sütött a nap. az ország többi részén felhős volt az ég és csak 4-7 óras napsütést észleltek. többfelé alakult ki zápor, zivatar. a zivatart egy-két helyen jégeső is kísérte. a ma reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége általában 5 mm alatt maradt, helyenként érte el az 5-20 mm-t, de martonvásárról és turkevéről 21, dobogókőről 29, nagykanizsáról 36 mm-t jelentettek. a legmagasabb nappali hőmérséklet észak-nyugaton 25-29, máshol 29-32 fok között alakult. ma hajnalra 14-19 fokig hűlt le a levegő. délelőtt jobbra erősen felhős volt az ég, helyenként esett az eső, záporosó, egy-két helyen zivatar keletkezett. a hőmérséklet 11 órakor 20-23 fok között volt.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 24 fok volt, 2,6 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

/folyt.köv./

12.35/ra

-20-

B¹⁰g

b.20. / időjárásjelentés.... folyt./ra

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, mérsékelten emelkedik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 24 fok volt.

várható időjárás csütörtök estig:

felhőátvonulások, többfelé esővel, záporral, zivatarral, élénk, időnként erős északi, északkeleti szél. az évszakhoz képest hűvös idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 11-16, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 19-24 fok között.

a duna vízállása budapestnél: 288 cm./mti/

-. -

bb.32. véget ért a „népek barátsága”, nyári egyetem pécssett

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

pécssett szerdán zárta kapuit a „népek barátsága”, elnevezésű nyári egyetem, amelyet immár a tizenhetedik alkalommal rendezett meg a tit. az országos béketanács által nemrég kitüntetett pécsi universitás a béke és a barátság ügyét, a népek közötti egyetértést szolgálja. ennek megfelelően nincs meghatározott szakmai profilja, hanem főleg politikai és társadalmi jellegű kérdések szerepelnek programjában. a mostani nyári egyetem egyik fontos témája volt a szocializmus és a haladás nemzetközi erőinek harca a világ békéjéért, biztonságáért, ennek keretében került sor az európai biztonsági konferencia eredményeinek értékelésére és ismerkedtek meg a hallgatók Magyarország álláspontjával.

az 1958-ban történt megalapítása óta minden évben megújult érdeklődéssel látogatnak a mecsek lábára a hazai és a külföldi vendégek. a most véget ért nyári egyetemen tíz európai és tengerentúli országból több mint háromszáz hallgató vett részt. két érdekes ujjtással gazdagodott az ideji program. első ízben rendeztek fórum jellegű politikai tájékoztatót, amelyen neves szakértők válaszoltak a hazánkkal kapcsolatos kérdésekre. jellemző a nagy érdeklődésre, hogy száznál több kérdést tettek fel a nyári egyetem hallgatói. a másik kezdeményezés: a „kétszáz szó magyarul”, című min nyelvintanó program volt, ennek ellenére valamennyi külföldi vendég részt vett a nyelvi órákon. többségük olyan jól elsajátította nyelvünk alapjait, hogy a nyári egyetem befejezésekor rövid tömondatokban képesek voltak társalogni magyar barátaikkal, és magyar nyelven bucsuztak el pécsi vendéglátóiktól./mti/

-. -

12.45/ra

-21-

B¹⁵g

bb.30. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 8 órától 13 óráig:

ra cz

1975. augusztus 13.

1. szentistványi gyuláné nyilatkozata
2. kiemelkedő növénynemesítési eredmény
3. akadémiai kiadó
4. ritka madárvendég
5. a forgách kastély felújítása
6. gyarapodó sopron
7. több mélyhűtött élelmiszer
8. magyar eredményhirdetők
9. külföldi muzeumok kiállításai
10. könyvek a finnugor kongresszusra
11. több butor
12. 21-es számú főközlekedési út
13. tó-vendéglő épül győrött
14. ponyvacsarnok-varroda
15. tanárház szegeden
16. valutát hoz a makói hagyma
17. magyar uborkabetakarító gép
18. 18 ország kiállító
19. kiemelkedő bányaművelési rekord
20. vetésellenőrző monitorok
21. rendőrségi hírek
22. meghalt turi istván pá
23. rövid tenyésztéjű kukoricák
24. ipari hűtőberendezések
25. halálos balesetek
26. buza gumisilóban
27. csillagászati hét
28. vasutas munkaverseny
29. időjárás
30. hírjegyzék/mti/

--

1.3.00/ra

-22-

13¹⁵ g

bb.33. harmincötmilliárd forint értékű importáru a hazai ellátás javítására - elsősorban tömegigényeket kielégítő cikkeket importálunk - tájékoztató a fogyasztási/cikk-behozatalról

t/kf/kf/ie/ra cz

1975. augusztus 13.

a lakosság áruellátásában fontos fogyasztási/cikk-behozatal helyzetéről, a belkereskedelem importpolitikájáról tájékoztatta az újságírókat szerdán dr. juhár zoltán belkereskedelmi miniszter-helyettes.

bevezetőben értékelte a belkereskedelmi import alakulását. a negyedik ötéves tervben a behozatal 70 százalékos növekedésével számoltak a választék bővítésére, a hazai termelés ösztönzésére, a hiányzó cikkek pótlására. a tervidőszakban a behozatal 49-50 százalékos növekedése elmarad az előirányzottól, ezen belül a szocialista import tervét túlteljesítettük. a kiskereskedelmi forgalomban az import részaránya 1970-ben 17,3 százalék volt, az idén várhatóan 17 százalék körül alakul. a szint tartására azonban évről évre több cikket hoztak be külföldről. a tervidőszak első évében például 24,2 milliárd forint értékű importáru került forgalomba, az idén 35 milliárd. kimagasló eredményt ért el a kereskedelem a szocialista behozatalban. a rubel elszámolású országokból a tervidőszakban 75-80 százalékkal növekedett a behozatal, a tőkés import ez alatt az idő alatt 13 százalékkal nőtt, ezen belül 5 év alatt 60 százalékkal növekedett a fejlődő országokból származó import. az állami és a szövetkezeti kereskedelem ezenkívül választékcsereben és kishatármenti forgalomban az idén 26 százalékkal több árut szerez be, mint a tervidőszak elején.

összegezve az eredményeket elmondható, hogy az importnak is köszönhető a folyamatos és egyenletes ellátás, olyan árukból, mint például a kávé, a citrom, a fűszerek stb. továbbá a ruházati cikkek kínálatának lényeges javulása, az áruválaszték gazdagodása.

ebben az évben a szocialista import 25 százalékkal növekszik, a tőkés behozatal mennyisége 3 százalékkal csökken. a belkereskedelmi importban ugyanis az olaj- és nyersanyagárak emelkedése a múlt év közepétől erősen érezteti hatását. emiatt előtérbe kerültek a takarékosági intézkedések, s a minisztérium ennek megfelelően módosította importpolitikáját. a tőkés import-keret többségét, 65 százalékát, a hazánkban nem gyártott termékek beszerzésére fordítják, 25-27 százalékából olyan cikkeket vásárolnak, amelyekből a hazai ipar nem készít elegendőt, s az import 8-10 százaléka szolgálja a választék bővítését. a minisztérium irányelvei szerint tőkés importból elsősorban tömegigényeket kielégítő cikkeket szerzünk be. ésszerűen szűkítik egyes importcikkek választékát - az italokét például 62-ről 28-ra, a cigarettáét 34-ről 13 fajtára, a kozmetikumok és híradástechnikai cikkekét kétharmadára csökkentik -, de az a törekvés, hogy amit a vásárlók megkedveltek, keresnek, azt folyamatosan lehessen kapni az üzletekben.

/folyt.köv./

13.45/ra

-23-

14¹⁰ g

bb.33. / harmincötmilliárd ... folyt./ra

intézkedett a minisztérium a rendelkezésre álló deviza takarékosabb, gazdaságosabb felhasználása érdekében is. túlzottan tartotta például a dollár importban részt vevő belkereskedelmi vállalatok számát. ezentúl a kiskereskedelmi vállalatok közül csak a centrum áruháznak lesz erre lehetősége, a közvetlen importot a nagykereskedelmi vállalatokkal bonyolítják le. ezzel elkerülhetők a párhuzamos beszerzések, a vásárlásokat a kedvezőbb árak elérése érdekében jobban koncentrálnak, s a minisztérium is könnyebben ellenőrizheti importpolitikájának érvényesülését.

a miniszterhelyettes befejezésül elmondotta, hogy a következő tervidőszakban tovább növekszik az ellátásban az import szerepe. részarányát a kiskereskedelmi forgalomból - a szocialista import 60 százalékos, a dollár elszámolású országokból származó behozattal 18-20 százalékos emelésével - legalább 19 százalékra szeretnék növelni. továbbra is elsősorban az alapvető ellátást szolgáló cikkek behozatalára törekednek, s a lehetőségeken belül növelik a választék/bővítő cikkek importját./mti/

bb.34. vizágyuval az iszaplerakódás ellen

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

szekszárdon vizágyuval védekeznek a környező dombokról származó, a felhőszakadások, záporok okozta iszaplerakódás ellen. a várost átszelő sód patak medrébe mintegy hétezer köbméter agyagos lösz, földet, téglát és egyéb törmelékkel, szemetet sodortak le az áradások. a keddi záporral tovább vastagodott lerakódás eltömítéssel fenyegette a főutvonal alatti, ugynevezett -hármashíd - átfolyóját, ezért szerdán a tolna megyei talajerdőgazdálkodási vállalat üzembe helyezte új - vizágyuját. a magasnyomású csatorntisztítógéppel a láncfalpas vonóvedrű kotrógéppel eltüntetik a vastag lerakódást, kimossák az eldugult medret, áttereszeket, csatornákat./mti/

14.00/ra

14¹⁰g

-24-

bb.35. kiállítás üzemekben dolgozó asszonyok kézimunkáiból

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

látványos kiállítást nyitottak szerdán dorogon a járási művelődési központban. első ízben rendeztek az üzemekben dolgozó munkásasszonyok kézimunkáiból kiállítást. színpompás himzéseket, vertcsipkéket, fali szőnyeget és kézi festéseket mutat be 50 dorogi és leányvári munkásasszony./mti/

bb.36. befejeződött leninvárosban a tiszai vegyikombinát polietilén gyárának felújítása

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

befejeződött leninvárosban a tiszai vegyikombinát polietilén gyárának intenzifikálása. a csaknem egy évig tartó munka során a gyár három termelőegységét felújították, korszerűsítették. ezzel a 24 ezer tonna kapacitású, csaknem egymilliárd forintos költséggel épült gyár alkalmassá vált évi 42-45 ezer tonna polietilén granulátum készítésére.

a korábban elkészült 1. és 3. ugynevezett polimerizáló egység mellett szerdán a 2-es műanyaggyártó sor is megkezdte a termelést, s ezzel a gyár alkalmassá vált a napi 140-150 tonna jóminőségű polietilén granulátum készítésére.

a polietilén gyár intenzifikálásával a tiszai vegyikombinát-műanyag granulátumot előállító üzeme - csaknem 100 százalékkal megnövelve az alapanyag felhasználást - lehetővé teszi az év elején megindult olefinüzem jobb kihasználását is./mti/

14.10/ra

14¹⁰g

-25-

bb.37. bezárult az egrí nyári egyetem

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

Egerben szerdán bezárta kapuit a műemlékvédelem kérdéseivel foglalkozó nyári egyetem. a kurzusnak az idei nyáron 15 országból több mint 100 hallgatója volt. előadások hangzottak el a magyar műemlékvédelem három évtizedes eredményeiről, a szocialista műemlékvédelem távlatairól, továbbá arról, hogyan függ össze a műemlékvédelem a közművelődéssel és az idegenforgalommal. Kifejezésre juttatták, hogy az elmúlt három évtizedben hazánkban a műemlékek védelmében lényegesen nagyobb előrehaladás történt, mint korábban egy évszázadon át.

a hallgatók tanulmányozták az egrí vár helyreállításának eredményeit, módszereit, kirándulásokon ismerkedtek heves megye építészeti műemlékeivel.

a szerdai záróülésen kitüntetésekkel adták át a szakembereknek, akik az elmúlt fél évtized alatt folyamatosan közreműködtek az egrí nyári egyetem előkészítésében, irányításában, majd díszoklevelet nyújtottak át az egrí nyári egyetem hallgatóinak. 1976-ban ismét megrendezik egerben a műemlékvédelemmel foglalkozó nyári egyetemet./mti/

-. -

bb.38. kamatmentes hitel a békési belvízkárosultaknak

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

százharmincezer forintos kamatmentes hitelt és soron kívül építőanyagot kapnak a békés megyei belvízkárosultak. arról, hogy kik kapják a kedvezményt, szerdán döntöttek a 28 érintett város, község tanácsi vezetői békéscsabán./mti/

-. -

14.35/ra

-26-

14.35/ra

felhasználható: 18 órától!!!

bb.39. győri imre látogatása szabolcs-szatmár megyében

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

győri imre, az mszmp központi bizottságának titkára kedden és szerdán látogatást tett szabolcs-szatmár megyében. a vendéget dr. tar imre, a megyei pártbizottság első titkára, dr. pénzes jános, a megyei tanács elnöke, alexa lászló és ekler györgy, a megyei pártbizottság titkárai fogadták. a központi bizottság titkárát dr. tar imre tájékoztatta a megye politikai, gazdasági, kulturális életéről.

győri imre szerdán részt vett a megyei pártbizottság oktatási igazgatóságán megrendezett pártaktívá értekezleten és tájékoztatót tartott az időszerű belpolitikai, gazdasági és nemzetközi kérdésekről.

a központi bizottság titkára szabolcs-szatmár megyei tartózkodása alatt felkereste a nyírségi nyomda új nyiregyházi üzemét. megtekintette a nyomda korszerű berendezéseit, majd beszélgetést folytatott a megyei sajtó munkatársaival.

győri imre szabolcs-szatmár megyei látogatását a tiszavasvári alkaloida vegyészeti gyárban fejezte be./mti/

-. -

bb.40. természetvédelmi tábor a hortobágyon

vid/kz/ra cz

1975. augusztus 13.

a hortobágyi nemzeti park igazgatóságának a támogatásával természetvédelmi tábor nyílt szerdán a pusztai ohati részében. az első alkalommal megrendezett különleges tábornak a kisujszállási móróc zsigmond gimnázium 19 biológia szakos diákja a lakója. öt napos hortobágyi tartózkodásuk célja elsősorban a természetvédelemre nevelés, a természetben való helyes viselkedés megismerése. ezenkívül a fiatalok segítenek a nemzeti park szakembereinek is: elvégzik az ohati erdőben a mesterséges fészkek kitakarítását téli előkészítését./mti/

-. -

14.55/ra

-27-

14.55/ra

bb.37. bezárult az egrí nyári egyetem

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

egerben szerdán bezárta kapuit a műemlékvédelem kérdéseivel foglalkozó nyári egyetem. a kurzusnak az idei nyáron 15 országból több mint 100 hallgatója volt. előadások hangzottak el a magyar műemlékvédelem három évtizedes eredményeiről, a szocialista műemlékvédelem távlatairól, továbbá arról, hogyan függ össze a műemlékvédelem a közművelődéssel és az idegenforgalommal. kifejezésre juttatták, hogy az elmúlt három évtizedben hazánkban a műemlékek védelmében lényegesen nagyobb előrehaladás történt, mint korábban egy évszázadon át.

a hallgatók tanulmányozták az egrí vár helyreállításának eredményeit, módszereit, kirándulásokon ismerkedtek heves megye építészeti műemlékeivel.

a szerdai záróülésen kitüntetésekkel adták át a zoknak a szakembereknek, akik az elmúlt fél évtized alatt folyamatosan közreműködtek az egrí nyári egyetem előkészítésében, irányításában, majd diszoklevelet nyújtottak át az egrí nyári egyetem hallgatóinak. 1976-ban ismét megrendezik egerben a műemlékvédelemmel foglalkozó nyári egyetemet./mti/

bb.38. kamatmentes hitel a békési belvízkárosultaknak

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

százharmincezer forintos kamatmentes hitelt és soron kívül építőanyagot kapnak a békés megyei belvízkárosultak. arról, hogy kik kapják a kedvezményt, szerdán döntöttek a 28 érintett város, község tanácsi vezetői békéscsabán./mti/

14.35/ra

-26-

14^hg

felhasználható: 18 órától!!!

bb.39. győri imre látogatása szabolcs-szatmár megyében

vid/ká/ra cz

1975. augusztus 13.

győri imre, az mszmp központi bizottságának titkára kedden és szerdán látogatást tett szabolcs-szatmár megyében. a vendéget dr. tar imre, a megyei pártbizottság első titkára, dr. pénzes jános, a megyei tanács elnöke, alexa lászló és ekler györgy, a megyei pártbizottság titkárai fogadták. a központi bizottság titkárárt dr. tar imre tájékoztatta a megye politikai, gazdasági, kulturális életéről.

győri imre szerdán részt vett a megyei pártbizottság oktatási igazgatóságán megrendezett pártaktív értekezleten és tájékoztatót tartott az időszerű belpolitikai, gazdasági és nemzetközi kérdésekről.

a központi bizottság titkára szabolcs-szatmár megyei tartózkodása alatt felkereste a nyírségi nyomda új nyiregyházi üzemét. megtekintette a nyomda korszerű berendezéseit, majd beszélgetést folytatott a megyei sajtó munkatársaival.

győri imre szabolcs-szatmár megyei látogatását a tiszavasvári alkaloida vegyészeti gyárban fejezte be./mti/

bb.40. természetvédelmi tábor a hortobágyon

vid/kz/ra cz

1975. augusztus 13.

a hortobágyi nemzeti park igazgatóságának a támogatásával természetvédelmi tábor nyílt szerdán a puszta ohati részében. az első alkalommal megrendezett különleges tábornak a kisujszállási móríc zsigmond gimnázium 19 biológia szakos diákja a lakója. öt napos hortobágyi tartózkodásuk célja elsősorban a természetvédelemre nevelés, a természetben való helyes viselkedés megismerése. ezenkívül a fiatalok segítenek a nemzeti park szakembereinek is: elvégzik az ohati erdőben a mesterséges fészkek kitakarítását téli előkészítését./mti/

14.55/ra

-27-

15⁵⁰

bb.41. üzemlátogatásokkal, kerekasztalbeszélgetésekkel folytatódott az ifjúsági barátság fesztivál delegációinak programja

ö vid-kz/mné/fé hgy

1975.augusztus 13.

az i.magyar-szovjet ifjúsági barátság fesztivál alkalmából a megyékben tartózkodó testvérvárosi, testvérterületi komszomol küldöttségek szerdán ismét sok üzem és intézmény tevékenységét tanulmányozták, nem egy helyen pedig családokat látogattak meg. bács-kiskun megyében a hosszuhegyi állami gazdaság építőtáborát keresték fel, hogy találkozzanak az ott dolgozó fiatalokkal, békésben a gyulai erkel ferenc muzeumot, és a középkori téglavárat tekintették meg, borsodban a lenin kohászati művek és a diósgyőri gépgyár vezetőivel, munkásaival találkoztak. a csongrád megyében tartózkodó delegáció csongrád városba látogatott, s a tiszabutoripari vállalat üzemében dolgozó kisz aktivistákkal, a helyi mszbt csoport tagjaival folytatott eszmecsere. fejér megyében a 11 000 hektáros agárdi állami gazdaság, majd pedig a dunaujvárosi kohászati kombinát dolgozóinak munkájával ismerkedtek, győr-sopron megyében a győri magyar vagon - és gépgyár, a richards finomposztógyár, a házgyár, a pamutszövő- és műbörgyár szerepelt többek között a látogatási programban. a heves megyében tartózkodó delegáció eger nevezetességeivel ismerkedett, majd az egri járás több községét kereste fel. mikófalván ősi palóc lakodalmi játékot mutattak be nekik a helybeli fiatalok. komárom megyében bányászcsaládok láttak vendégül komszomolistákat, nógrádban a megyeszékhellyel ismerkedtek a vendégek, s eközben felkeresték 14 salgótarjáni fiatal házaspár otthonát is, hogy közvetlenül ismerjék meg a magyar fiatalok hétköznapjait. pest megyében ceglédet látogatta meg szerdán a komszomolista delegáció, somogyban pedig a balatonfenyvesi kisz vezetőképző tábor meglátogatása szerepelt a programban. szabolcs-szatmár megyében a nyíregyházi üzemekkel és mszbt tagcsoportokkal, szolnok megyében a rákóczi termelőszövetkezet tagjaival, majd pedig a martfői tiszai cipőgyár fiataljaival ismerkedtek a vendégek. tolnában a paksi atomerőmű építkezését, ezt követően pedig az ottani állami gazdaságot és konzervgyárat keresték fel. a nap utolsó eseményeként falusi ifjúsági klubok munkáját tanulmányozták. vas megyében a sárvári fesztivál egyik díszvendége - georgij holasztyakov, nyugalmazott altengernagy, a legendás dunai flotta egykori parancsnoka is. a veszprém megyében tartózkodó delegációk programjában a zánkai uttörőváros, a nagyvázsonyi kinizsi vár, a balatoncsicsói termelőszövetkezet és a csopaki kisz tábor meglátogatása szerepelt. általában nagykanizsával és zalakarossal ismerkedtek a vendégfiatalok.

/folyt.köv./
15.55/fé

16¹⁵

↓ fiatalokkal folytattak eszmecsere. a nap folyamán vas megyébe
-28- érkezett a

bb.41./ üzemlátogatásokkal ..folyt/fé

bács-kiskun, békés, hajdu-bihar, heves, komárom, somogy, és szabolcs-szatmár megyében a magyar és a szovjet fiatalok kerekasztal beszélgetést folytattak arról, hogyan milyen módszerekkel tudják a jövőben elmélyíteni a kisz és a komszomol megyei, területi szerveinek az együttműködését. a megbeszélésből írásban rögzített megállapodás született, s ezt a delegációk vezetői ünnepeles külsőségek között irták alá. a békés megyei kizesek és a penzai komszomolisták együttműködési megállapodása többek között még képzőművészeti pályázatok kölcsönös hirdetését is előírja. szabolcs-szatmár megye és a kárpáton-tuli terület fiataljai pedig azt határozták el egyebek mellett, hogy a már hagyományos kishatármenti találkozókon túlmenően speciális konzultációkat is szerveznek, s új kezdeményezésként közös alkotó táborokat is nyitnak.

a szerdai napon kéthelyütt - diósgyőrben és martfőm - rendeztek a fiatalok nagyobb szabású magyar-szovjet barátsági gyűlést. a diósgyőri demonstráción résztvett és felszólalt a sz.jeliszjev úrhajós, a szovjetunió kétszeres hőse, a fesztivál egyik díszvendége is./mti/

--

bb.42. numizmatikai kiállítás szegeden

vid-kz/fé hgy

1975.augusztus 13.

a szegedi juhász gyula művelődési házban szerdán numizmatikai kiállítást nyitottak meg. a magyar éremgyűjtők szegedi csoportjának tagjai ezuttal mintegy 5.000 régi pénzt, érmét, plakettet mutatnak be az érdeklődőknek. számos értékes tárgyat, középkori tallérokat, dénárokat, ritka papírpénzeket helyeztek el a tárlókban. a kiállítást augusztus 20-ig tekinthetik meg az érdeklődők.
/mti/

--

bb.43. befejeződött a barátság fesztivál politikai konferenciája - nagygyűlés szombathelyen

t pr /zs/fé hgy

1975.augusztus 13.

szerdán keszthelyen plenáris üléssel ért véget az i.magyar-szovjet ifjúsági barátság fesztivál politikai konferenciája. délelőtt még tanácskoztak a munkabizottságok, formálták, véglegesítették a háromnapos vita summáját, tapasztalatait. /folyt.
köv./
16.05/fé

-29-

16³⁰

bb.43./ befejeződött...1.folyt/fé

délután a keszthelyi agrártudományi egyetem disztermében a szekciók képviselői plenáris ülésen számoltak be munkájukról. a politikai konferencia középponti témájául szolgált az ifjúság szerepe a szocializmus és a kommunizmus építésében; a kisz és a komszomol szerepe az előttünk álló társadalmi feladatok megoldásában; az ifjúsági szervezetek tevékenysége a békéért, a biztonsáért, az antiimperialista szolidaritásért folytatott harcban.

d.sz. szalavesztrov, a kievi sevcsenko egyetem professzora, a záró plenáris ülés elnöke elsőként az ifjumunkás-szekció képviselőjének adott szót. ebben a munkacsoportban a legnagyobb érdeklődést három téma váltotta ki: az ifjúsági szövetségek feladata a termelés növelésében, a munkaversenyek szervezésében, a munkásutánpótlás nevelésében és a takarékosabb gazdálkodásban. a küldöttek megállapították, hogy a szovjetunióban és Magyarországon az ifjúság részvételével folyó szocialista munkaversenyeknek számos rokon-vonásuk van; így egymás tapasztalataiból sokat meríthetnek, hasznosíthatnak.

a mezőgazdasági szekció képviselője arról beszélt, hogy hasznos ismereteket cseréltek a szocialista ifjúsági brigádok megszervezésének módszereiről, a mezőgazdaságban dolgozó fiatalok szakmai tudásának növeléséről. a szekcióban felszólalók javasolták, hogy a jövőben rendszeresebben találjanak módot hasonló tapasztalatcserék megszervezésére, közös konferenciákra, vitákra.

egységes álláspont alakult ki a diákszekcióban is: mindkét ifjúsági szervezetnek nagy fontosságot kell tulajdonítania a felsőoktatási intézményekben tanulók marxista-leninista nevelésének, társadalmi aktivitásuk növelésének. sok szó esett a diákok tudományos kutatómunkájáról is, s elmondották, hogy ehhez mind a szovjetunió mind Magyarország egyetemlein, főiskoláin adottak a feltételek.

a felnövekvő ifjúság kommunista nevelése állt annak az eszmecserének középpontjában, amely az uttörőszekcióban folyt. keresték az egyéniség sokoldalú formálásának, kibontakoztatásának legjobb pedagógiai módszereit, s kicserélték azokat a gyakorlati tapasztalatokat, amelyeket a komszomol illetve a kisz szerzett a pionirok, az uttörők szabadidejének tartalmasabbá tételében.

a művészet és a pártosság elválaszthatatlan fogalom - így összegezzhető az alkotó ifjúság szekciójában elhangzott felszólalások lényege. most a tudományos-technikai forradalom korszakában - állapították meg a felszólalók - szaporodnak a megválaszolatlan kérdések. az alapvető igent a szocializmus építésére már kimondtuk; a hogyan kérdésre kell feleletet adni. erre a művésztől is választ vár a társadalom s ez növeli az alkotók felelősségét.

/folyt.köv./
16.15/fé

-30-

16³⁵

bb.43./ befejeződött...2.folyt/fé

a szekció-beszámolókat követően az elnök d.sz. szalavesztrov aláhozta: ez a tanácskozás is meggyőző erővel tanúsította a két testvéri ifjúsági szövetség nézetazonosságáról, barátságáról. a konferencián számos értékes javaslat hangzott el, ezek hasznosításával még eredményesebben dolgozhat társadalmi feladatainak megoldásán a komszomol és a kisz.

ezt követően a fesztiválközpontban ünnepélyesen levonták a találkozó zászlaját: a két küldöttség elbucszott a vendéglátó keszthelytől, s autóbuszokon szombathelyre indult./folyt.köv./

bb.44. augusztus 21-én temetik dr. mária bélát

s/p zs /p hgy

1975. augusztus 13.

dr. mária bélát, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettjét, a munkásmozgalom régi harcosát augusztus 21-én délután 3 órakor temetik a farkasréti temetőben./mti/

.-

bb.45. naiv festő tárlata szekszárdon

vid/p kz hgy

1975.augusztus 13.

kövesdi mihály sióagárdi naiv festő tárlata nyílt meg szerdán a szekszárdi babits mihály művelődési központban. kövesdi mihály nyugdíjas korában kedvtelésből kezdett festeni. az amatőr képzőművészek idei országos kiállításán tünt fel. önálló szekszárdi tárlatán tizennyolc olajfestményét mutatják be./mti/

.-

bb.46. a szocialista országok xxvi. nemzetközi lótenyésztési kongresszusa és galopp-versenyei - sajtótájékoztató az albertirsai uton

i jf/pf/p ie hgy

1975.augusztus 13.

budapesten megrendezésre kerülő nemzetközi rendezvényről tájékoztatta szerdán az újságírókat dr. fehér dezső, a magyar lóverseny vállalat igazgatója, az albertirsai uti versenypályán. a szocialista országok xxvi. nemzetközi lótenyésztési kongresszusát és az ezzel együtt lebonyolítandó nagyszabású galopp versenysorozatot nagy érdeklődés előzi meg.

/folyt.köv./
16.15/p

-31-

16⁴⁰

bb.46. a szocialistafolyt/p

az augusztus 17-i első napi és az augusztus 24-i második napi nemzetközi versenyre hét szocialista ország versenylovait neveztek be, számszerint összesen 71-et. a lovasok 13 futamban mérik össze tudásukat. a galopp-pályán 12 magyar galopp-ló indul. a verseny nagydíja ígérkezik a legérdekesebb futamnak. ezt eddig 24 esetben irták ki, 10 alkalommal szovjet siker született, öt ízben magyar, négy ízben csehszlovák, három alkalommal lengyel, két ízben pedig ndk beli ló ért be lovasával elsőnek a célba.

a nemzetközi lótenyésztési kongresszust azért hívták össze, hogy a szocialista országok szakemberei egyeztethessék tenyésztési programjaikat, kicserélhessék tapasztalataikat és kölcsönösen lovakkal, frissítsék fel egymás állományát. a kongresszuson 40 külföldi szakember vesz részt, egyebek között a tenyész-és sportlovak edzéséről tartanak előadást./mti/

--

bb.47. magyar-szovjet járműipari tárgyalások

t sz/s/ie/fé hgy

1975.augusztus 13.

a szovjetunió négy köztársaságában: az oszszk-ban, az ukránban, a belorusz és az észt oszszk-ban több mint 12 ezer magyar autóbusz járja az utakat, naponta több mint 15 millió utast szállítanak. az autóbuszok tartalék alkatrész-ellátásának javításáról szerdán a kohó- és gépípari minisztériumban tárgyalásokat folytatott, majd jegyzőkönyvet írt alá dr. betlej sándor miniszterhelyettes és m.sz.koroljev, az oszszk közlekedési miniszterhelyettese, a hazánkban tartózkodó szovjet járműipari delegáció vezetője. a tárgyalásokon részt vettek a szovjetunió budapesti kereskedelmi képviselőjének vezetője, a szovjet avtoexport külkereskedelmi egyesülés, valamint a közlekedési eszközök gyártó és exportáló magyar vállalatok képviselői is.

a szovjet delegáció egyébként felkereste többek között a magyar vagon és gépgyárat, a csepel autógyárat, az ikarus-t, a bkv-nál pedig forgalom közben tanulmányozták a hidraulikus sebességváltóval felszerelt ikarus-260-as autóbuszt./mti/

--

17.45/fé

-32-

18⁰⁰

bb.48. az i.magyar-szovjet ifjúsági barátság fesztivál

s/zs/fé hgy

1975.augusztus 13.

moszkvai komszomol városi bizottságának képviselői szerdán egészséges látogatást tettek a kisz budapesti bizottsága mező imre uttoróvezetőképző táborában tatán. a vendégek délelőtt a tábor életével és munkájával ismerkedtek. délután uttoró nagygyűlésre, majd pedig a moszkvai komszomol városi bizottsága és a kisz budapesti bizottsága közötti ünnepélyes zászlócsere került sor. este együttműködési megállapodást írtak alá, a moszkvai és budapesti ifjúkommunisták kapcsolatainak további erősítésére és fejlesztésére./mti/

--

bb.49. a belföldi hírek jegyzéke 18.00 órakor

fé hgy

1975.augusztus 13.

31. irói alkotó tábor
32. nyári egyetem
33. tájékoztató a fogyasztási cikk behozataláról
34. védekezés az iszaplerakódás ellen
35. kézimunka kiállítás
36. tvk gyárfelújítás
37. egri nyári egyetem
38. hitel belvizkárosultaknak
39. győri imre látogatása
40. természetvédelmi tábor
41. magyar-szovjet barátság fesztivál vidéki eseményei
42. numizmatikai kiállítás
43. a barátság fesztivál politikai konferenciája /folyt.köv./
44. dr.mária béla temetése
45. naiv festő tárlata
46. sajtótájékoztató a lótenyésztési kongresszusról
47. magyar-szovjet járműipari tárgyalások
48. a moszkvai komszomol képviselőinek látogatása
49. hírjegyzék /mti/

--

18¹⁰

-33-

bb.50. időjárásjelentés

s/fé hgy

1975.augusztus 13.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 13-án szerdán este 19. órakor:

szeles, hűvös idő

felhőátvonulások, elszórtan záporokkal, zivatarokkal. élénk napközben, többfelé erős, északi, északkeleti szél. az évszakhoz képest hűvös idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 19-24 fok között lesz./mti/

--

bb.43. befejeződött a barátság fesztivál politikai konferenciája
...folyt/ pr/s/p hgy

nagy-nagy szeretettel fogadták szombathelyen az i. magyar-szovjet ifjúsági barátság fesztivál küldötteit: az utcákat zászlódiszbe öltöztették, feliratok éltették a megbonthatatlan magyar-szovjet barátságot. a formaruhás delegátusok köszöntésére a március 15-e téren összesereglett a város apraja-nagyja, képviselőinkben mondott üdvözlő szavakat horváth gáspár, a kisz városi bizottságának titkára. ifjugardisták sorfala között vonultak át a téren a küldöttek, valamint vas megye városainak, járásainak képviselői, akik elfoglalták helyüket a művelődési és sportház nagytermében, „az antiimperialista szolidaritásért, a békéért és a társadalmi haladásért”, gondolat jegyében összehívott nagygyűlés színhelyén.

nagy taps köszöntötte az elnökségben helyet foglaló kovács antalt, az mszmp vas megyei bizottságának első titkárát, dr. gonda györgyöt, a megyei tanács elnökét, barabás jánost, a kisz központi bizottságának titkárát, holosztjakov admirálist, a szovjetunió hőst, v.v. grigorjevét, a komszomol központi bizottságának titkárát, valamint a város párt, állami és társadalmi vezetőit. hantosi ferenc, a kisz vas megyei bizottsága első titkára köszöntötte a megjelenteket, majd szücs istvánné, az uttörő szövetség főtitkára lépett a mikrofonhoz. hangsúlyozta:

- harminc esztendeje hallgatnak a fegyverek kontinensünkön. harminc év a történelem színpadán nem hosszú idő.

/folyt köv ./
20.00/p

20 25

-54-

bb.43. / befejeződött ...4.folyt/fé

a legutóbbi háromévtizedben azonban olyan időszaknak voltunk tanúi, amikor a világpolitikában az erőviszonyok a béke, a haladás, a szocializmus erőinek javára változtak meg. a szovjetunió, a szocialista tábor kezdeményező békepolitikájának eredményeként a feszültség enyhülése meghatározóvá vált. meggyőződéssel valljuk, hogy a fejlődés alapvető iránya a haladó erők egységének erősödése, az együttműködés kibontakoztatása a közös célokért a biztonságért vívott harcban, a felszabadulásukért, nemzeti függetlenségükért, a demokráciáért és a társadalmi haladásért küzdők támogatásában, a népek, emberek jogainak védelmében.

- az európai biztonsági és együttműködési értekezlet sikeres és eredményes lebonyolításában, illetve befejezésében meghatározó szerepet játszott az szkp xxiv.kongresszusán meghirdetett békeprogram. a szovjetunió és a szocialista országok következetes, összehangolt politikája gondolkodásra és józanabb belátásra bírta az egyesült államok vezető köreit, jelentős változást eredményezett a két nagyhatalom kapcsolatában. - mondotta szücs istvánné, majd arról beszélt, hogy mi a szocialista békepolitika elvei ismeretében tudjuk: ki védi otthonát, hazáját, s ki fenyegeti mások életét. ezért támogattuk és támogatjuk vietnami testvéreinket, ezért üdvözlöttük a fasiszmus féktelen uralmának megdöntését portugáliában, görögországban. ezért támogatjuk az arab népek igazságos harcát, s ezért emeljük fel tiltakozó szavunkat a kegyetlen chilei terror ellen.

szücs istvánné nagy tapsal fogadott beszéde után a.a.riszmen-
né, a kirgiz komszomol központi bizottságának első titkára emelkedett szólásra: egyebek között arról beszélt, hogy a második világháború az igaz ügy győzelmével végződött. büszkék vagyunk arra, - mondotta - hogy e győzelem fő részese a világ első szocialista állama, a nagy októberi szocialista forradalom országa, a szovjetunió volt. a történelmi jelentőségű győzelem óta eltelt három évtized alatt alaposan megváltozott földünk arculata, s az emberiség történelmének során első ízben jött létre az az objektív lehetőség, hogy életünkben kizárjuk a háborút. ezt bizonyítja az európai biztonsági és együttműködési konferencia sikeres befejezése is - huzta alá a kirgiz komszomol központi bizottságának első titkára, majd hangsúlyozta: mi egyetértünk leonyid iljics brezsnyevnek az szkp kb főtitkárának értékelésével, aki az elért eredményeket mindazok sikereként értékelte, akiknek drága bolygónk békéje és biztonsága.
/folyt.köv./
20.15/fé

-35-

20 25

bb.43. / befejeződött... 5.folyt/fé

- büszkék vagyunk arra, hogy a békéért küzdők első soraiban haladnak a szocialista országok kommunista és munkáspártjai által vezetett fiatalok testvéri szövetségei. különös jelentősége van annak, hogy a fasizmus felett aratott győzelem 30.évfordulóján ünnepeli a világ haladó ifjúsága a demokratikus ifjúsági világszövetség megalakulásának 30.évfordulóját is. ez nem a dátumok pusztá egybeesése. a fasizmus leverése tette lehetővé a divsz megalakulását. az ifjúsági világszövetség alapítói 1945-ben esküt tettek a békére, az egységre, az igazságos, tartós békére. akiknek drága a béke, a társadalmi haladás, ma is magukévá teszik ezt az esküt - mondotta a.a.riszmenygyzok

a nagygyűlésen a divsz képviselőjében köszöntötte a fesztivál küldöttjeit ranajit guha, a demokratikus ifjúsági világszövetség alelnöke. többek között arról beszélt, hogy a szövetség legutóbbi várnai közgyűlésén az antiimperialista küzdelem, a világ méretű szolidaritás akcióprogramját fogadták el. a magyar, s a szovjet fiatalok első találkozója beleillik ennek a divsz-akciónak a keretébe.

a nagygyűlés végén felhangzott a divsz induló, majd a szovjet küldöttség művészeinek, s vas megye néptánc együttesének rövid műsora következett. a nagygyűlés résztvevői ezután a március 15-e térre vonultak, ahol megkoszorúzták lenin szobrát.

az estét szombathelyen töltötte a két küldöttség, a város ifjúsági klubja vendégeiként. tizenegy helyen fogadták-köszöntötték a delegátusokat baráti szeretettel, egyebek között a savaria cipőgyárban, a vas megyei állami építőipari vállalatnál, a husipari vállalatnál és a remix rádiótechnikai vállalatnál. a küldöttségek a késő éjszakai órákban utaztak vissza kszthelyre./mti/

bb.51. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 18 órától zárásig

p hgy

1975. augusztus 13.

50. időjárásjelentés

/43. befejeződöttfolytatása/

51. hirjegyzék.
/mti/

.-.

20.45/p

-36-

21⁰⁰
v é g e
készült az mti belpolitikai szerkesztőségében
a szerkesztőség vezetője: burján sándor
szerkesztette: koncz antal
halasi györgy

60.008/x

M.T.I.

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

Belföldi hírek

bb.1. javítóvizsgák, pótbeírás, tanévnyitó értekezletek - előkészületek az új tanévre

i szö/be/zs/fé hgy

1975. augusztus 14.

augusztus az új tanév előkészítésének hónapja. az általános és a középiskolákban országsszerte megtették azokat az intézkedéseket, amelyek a tanév zökkenőmentes megnyitáshoz nélkülözhetetlenek. a több tízezres pedagógus-társadalom számára tehát augusztus második fele már a megszokott munkarend jegyében telik el: a javító- és az osztályozó vizsgák rendjének megszervezésével és lebonyolításával, a pótbeírásokkal, a tanévnyitó tantestületi értekezletek megtartásával.

a rendtartás előírásainak megfelelően az általános iskolákban a javítóvizsga helye az az iskola, amelyben a tanulót javítóvizsgára utasították. ha időközben a diák más helyiségbe költözött, új iskolájában is leheteti a javítóvizsgát. a javítóvizsga ideje általában augusztus vége, időpontját az igazgatók tűzik ki. jelentkezés a bizonyítvány benyújtásával történik. a vizsga szóbeli, amelynek során írásbeli feladatokat is lehet adni a tanulóknak. a javítóvizsga vizsgabizottság előtt történik, amelynek elnöke az igazgató vagy megbízottja; tagjai: a kérdező tanár illetve tanító és még egy, lehetőleg azonos vagy rokon szakos pedagógus. a javítóvizsgán a feladatokat előre ki kell adni, hogy megfelelő idő álljon a tanuló rendelkezésére. a feleletek maximális időtartama 10 perc. az a tanuló, aki feladatát nem tudja megoldani, még egy feladatot kaphat további felkészülési idővel. a javítóvizsga nem nyilvános, díjtalan és nem ismételhető meg.

/folyt.köv./

-1-